

Французская осень в Москве

Праздник чтения и школа танца

Познакомить жителей столицы со своим стилем жизни решили французы во время прошедшей на прошлой неделе в "Экопоцентре" выставки потребительских товаров "Франция - в Москве. Стиль жизни". Медиатека Французского культурного центра на ставшем уже традиционным "Празднике чтения" принимала Жан Клода Карьера, известного писателя и сценариста, и Жана Эшноза, писателя, обладателя престижных премий "Медичи", Гран-при Общества литераторов и Европейской литературной премии. На "час сказки" собралось столько школьников, что работники библиотеки не знали, где их разместить. Самым впечатляющим пунктом программы стал спектакль из репертуара Национальной лионской оперы "Золушка", который прошел на сцене Большого театра. Но на этом французская осень в Москве не завершается. В ноябре ожидается новая премьера Передвижной консерватории танца и Школы танцев Николая Огрызкова, которую готовит известный французский педагог и хореограф Паскалин Веррье.

Владимир ЛУПОВСКОЙ

Блистательная карьера Карьера

Кинодраматург, актер и писатель Жан Клод Карьер принадлежит к поколению, определившему лицо европейского "авторского кино". По его сценариям снимали фильмы Луис Бунюэль и Жан Люк Годар, Фолькер Шлендорф и Марко Феррери, Милош Форман и Анджей Вайда. Он работал с Питером Бруксом над легендарной "Махабхаратой", отважился перевести на язык кино такие литературные шедевры, как "Невыносимая легкость бытия" Милана Кундеры и "Жестяной барабан" Гюнтера Грасса.

"Есть, пожалуй, лишь две страны, где профессии писателя и сценариста совпадают - это Франция



Фото В.ЛУПОВСКОЙ

Вверху: Паскалин Веррье. Внизу: Жан Клод Карьер

и Россия", - сказал директор Музея кино Наум Клейман, представляя Жан Клода Карьера московской публике. Но французский гость предпочел сделать акцент не на сходстве, а напротив, на принципиальном различии кинодраматургии и традиционных видов литературного творчества и, используя примеры из собственной практики, рассказал аудитории об особенностях кинематографического мышления и специфике работы сценариста. На взгляд Карьера, сценарий похож на гусеницу, у которой "есть суть бабочки, но она не летает". Вообще же писание киноисторий - занятие крайне неблагоприятное: нужно заранее смириться с тем, что вся слава достанется режиссеру и актерам, а сценарий к концу съемок окажется в мусорной корзине.

Французский сценарист сообщил, что наиболее характерной чертой современного экрана считает убыстряющийся с каждым днем ритм монтажа. При этом сегодняшнее кино, по мнению Жан Клода Карьера, гораздо менее свободно, чем кино 60 - 70-х годов, активно занимавшееся поисками новых форм. Молодым коллегам-сценаристам Карьер советовал почаще рассказывать друг другу свои сны. А на вопрос о проблеме экранизации, по сей день остающейся самой болезненной темой в отношениях кино и литературы, ответил очень просто: "Главное - понять, есть ли в этой книге фильм".

Культура. - 1998. - 11 нояб. - с. 9. Олег ПЕТРОВСКИЙ